
 <b>Carta de Porte Internacional por carretera</b> <b>conhecimento de Transporte Internacional por Rodovia</b>		El transporte realizado bajo esta carta de porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el contrato de transporte y la responsabilidad Civil del porteador en el Transportes Terrestre Internacional de Mercancías. las cuales anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del remitente o del consignatario. O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Internacional está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador no transporte terrestre internacional de mercadorias, as quais anulam toda especulação contrária às mesmas em prejuizo do remetente ou do consignatário		
<b>1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente</b> CARBOTEX QUIMICA INDUSTRIA, COMERCIO E PART. LTDA ESTRADA GREGORIO SPINA, 262 ARACARIGUAMA - SP - BRASIL CNPJ: 01.751.891/0002-61		<b>2 Número / Número</b> <b>BR241904162</b>		
<b>4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário</b> GRUPO NUTRIAGRO SOCIEDAD ANONIMA S.A. OCTAVIO BOSCH C/ SUPER CARRETERA KM4 PABLO ROJAS CIUDAD DEL ESTE, PY - PARAGUAI RUC: 80091335--3		<b>3 Nombre y domicilio del porteador / Nome e endereço do transportador</b>  <b>TRANS FAMILY IMPORT EXPORT S A</b> RUA CALLE 13, MINGA GUAZU – PARAGUAY- Bairro ACARAY MINGA GUAZU CNPJ/RUC:800739701 IE : Fone:		
<b>6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatário</b> GRUPO NUTRIAGRO SOCIEDAD ANONIMA S.A. OCTAVIO BOSCH C/ SUPER CARRETERA KM4 PABLO ROJAS CIUDAD DEL ESTE, PY - PARAGUAI RUC: 80091335--3		<b>5 Lugar y país de emisión / Localidade e país de emissão</b> FOZ DO IGUAÇU - PARANA - BRASIL		
<b>9 Notificar a / Notificar a</b> GRUPO NUTRIAGRO SOCIEDAD ANONIMA S.A. OCTAVIO BOSCH C/ SUPER CARRETERA KM4 PABLO ROJAS CIUDAD DEL ESTE, PY - PARAGUAI RUC: 80091335--3		<b>7 Lugar país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías / Localidade país e data em que o transportador se responsabiliza para mercaderia</b> ARACARIGUAMA - SP - BRASIL <b>09/12/2025</b>		
		<b>8 Lugar país y plazo de entrega / Localidade, país e prazo de entrega</b> CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY		
		<b>10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucessivos</b>		
<b>11 cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios/ Quantidade a categoria de volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, containeres e peças</b>  60 TONS DE ENXOFRE, ACONDICIONADOS EM 40 PALLETS NCM:2503.00.90. N° DA ONU: 1350 N° DE RISCO: 40 CLASSE DE RISCO: 4(4.1)  CONFORME FATURA COMERCIAL: I-0024NUT		<b>12 Peso Bruto en kg. / Peso bruto em kg</b>  <b>PESO BRUTO:</b> 60.640,000 <b>PESO LIQUIDO:</b> 60.000,000		
		<b>13 Volume en m.cu / Volume em m.cu.</b>  40 PALLETS		
		<b>14 Valor / Valor EXW</b> US\$ 12.600,00  <b>Moneda / Moeda</b> US\$		
<b>15 Gastos a pagar / Gastos a pagar</b>  Frete / Frete  Otros / Outros	<b>Monto remitente / Monto remitente</b> ARACARIGUAMA - SP - BRASIL FOZ DO IGUAÇU - PARANA - BRASIL  <b>Monto destinatario / Monto destinatario</b> FOZ DO IGUAÇU - PARANA - BRASIL CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY	<b>Moneda / Moeda</b> SP - BRASIL PARANA - BRASIL PARANA - BRASIL PARAGUAY	<b>Monto destinatario / Monto destinatario</b> 1.500,00  500,00	<b>Moneda / Moeda</b> US\$  US\$  US\$
<b>19 Monto del flete externo/ Valor do frete externo</b>		<b>16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias</b> US\$ 12.600,00		
<b>20 Monto de reembolso contra entrega/ Valor de reembolso contra entrega</b>		<b>17 Documentos anexos / Documentos anexos</b>  FATURA COMERCIAL: I-0024NUT DUE: 25BR002315851-2		
<b>21 Nombre y firma del remitente o su representante / Nome e assinatura do remetente ou seu representante</b> CARBOTEX QUIMICA INDUSTRIA, COMERCIO E PART. LTDA  DATA: 09/12/2025		<b>18 instrucciones sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de alfândega</b> ADUANAS: MULTILOG - FOZ DO IGUAÇU - PARANA - BRASIL CIUDAD DEL ESTE - ALTO PARANA - PARAGUAY		
<b>Las mercancías consignadas en esta carta de porte fueron recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso. As mercaderias consignadas neste conhecimento de transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso</b> <b>23 Nombre y firma del porteador o su representante / Nome e assinatura do transportador ou seu representante</b> TRANS FAMILY IMPORT EXPORT S.A DIOGO RICARDO C. TORMES CPF: 063.117.369-26 DATA: 09/12/2025 <b>Fecha / Data</b>		<b>22 Declaraciones y observaciones/ Declarações e observações</b>		
		<b>24 Nombre y firma del destinatario o su representante / Nome e assinatura do destinatário ou seu representante</b> GRUPO NUTRIAGRO SOCIEDAD ANONIMA S.A.  <b>Fecha / Data</b>		